

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** L'article 1er de l'arrêté royal du 28 mars 1975 est complété par les dispositions suivantes :

« 7° Amidons ou «écules alimentaires enzymatiquement modifiés :

Le produit obtenu après traitement de ces amidons ou féculles à l'aide d'enzymes appropriées utilisées à des fins alimentaires, et ayant un Dextrose équivalent (D.E.) inférieur à 3 ».

**Art. 2. § 1er.** L'annexe de l'arrêté royal du 28 mars 1975 est modifié comme suit :

a) La teneur maximale en chlorhydrine de propylène autorisée dans l'amidon hydroxypropylque classé à la lettre K sous amidons et féculles modifiés est ramenée à 1 mg/Kg.

b) Les amidons ou féculles modifiés classés aux lettres L, M et O, notamment l'éther glycérique de diamidon, l'éther glycérique de diamidon hydroxypropylque et l'éther glycérique de diamidon acétyle sont supprimés.

§ 2. L'annexe de l'arrêté royal du 28 mars 1975 précité est complétée par les dispositions suivantes :

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 1 van het koninklijk besluit van 28 maart 1975 wordt aangevuld met de volgende bepalingen :

« 7° Enzymatisch gemodificeerd voedingszetmeel :

Het produkt verkregen door behandeling van voedingszetmeel met voor voedingsdoeleinden geschikte enzymen, en met een Dextrose Equivalent (D.E.) lager dan 3 ».

**Art. 2. § 1.** De bijlage van het vooroemde koninklijk besluit van 28 maart 1975 wordt als volgt gewijzigd :

a) Het maximum gehalte aan propyleenchlorhydrine toege-  
laten in hydroxypropylzetmeel onder letter K van de gemodifi-  
ceerde voedingszetmeel, wordt teruggebracht tot 1 mg/kg.

b) De gemodificeerde voedingszetmelen, onder de letters L,  
M en O voor respectievelijk dizeetmeelglycerol, hydroxypropyldi-  
zemeelglycerol en geacetyleerd dizeetmeelglycerol, worden ge-  
schrappt.

§ 2. De bijlage van het vooroemde koninklijk besluit van  
28 maart 1975 wordt met de volgende bepalingen aangevuld :

Numéro	Dénomination	Procédé de fabrication	Exigences de pureté
R	Phosphate de diamidon hydroxypropylque	Ethérification à l'aide de 10 % au maximum d'oxyde de propylène, combiné à une éthé- rification à l'aide de 0,1 % maximum d'oxychlorure de phosphore ou de métaphos- phate de sodium	Phosphate résiduel (en P) — 0,04 % max. pour l'amidon de céréales — 0,14 % max. pour la férule de pomme de terre  Chlorhydrine de propylène : — 1 mg/kg max.  Oxyde de propylène : — 5 mg/kg max.

Nummer	Benaming	Fabricagemethode	Zuiverheidsseisen
R	Hydroxypropyldizetmeel- fosfaat	Verethering met maximum 10 % propyleenoxyde ge- combineerd met een ver- ethering met max. 0,1 % fosforoxychloride of met na- triummetafosfaat	Restfosfaat (uitgedrukt in P) — 0,04 % max. voor zetmeel voor granen — 0,14 % max. voor aardap- pelzetmeel  Propyleenchlorhydrine : — 1 mg/kg max.  Propyleenoxyde : — 5 mg/kg max.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 juin 1981.

BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Ministre de la Santé publique,

L. DHOORE

F. 81 — 1520

**30 JUIN 1981.** — Arrêté ministériel déterminant les règles d'application pour le marquage des objets et matières destinés à être mis en contact avec les denrées alimentaires

Le Ministre de la Santé publique,

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits;

BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van Volksgezondheid,

L. DHOORE

N. 81 — 1520

**30 JUNI 1981.** — Ministerieel besluit tot bepaling van de regels toepasselijk op het merken van de voorwerpen en stoffen bestemd om in aanraking te worden gebracht met voedingsmid- delen

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten;

Vu l'arrêté royal du 12 septembre 1972 relatif à la fabrication, au commerce et à l'emploi des objets et matières destinés à être mis en contact avec les denrées et substances alimentaires, modifié par les arrêtés royaux du 4 avril 1974, du 25 août 1976, du 29 juillet 1977 et 25 avril 1980;

Vu la directive 76/893/C.E.E. du 23 novembre 1976 du Conseil des Communautés européennes concernant le rapprochement des législations des Etats membres en ce qui concerne les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires;

Vu la directive 80/590/C.E.E. du 9 juin 1980 de la Commission des Communautés européennes relative à la détermination du symbole pouvant accompagner les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1er;

Considérant que l'urgence se justifie vu la date d'entrée en vigueur de la directive 80/590/C.E.E. du 9 juin 1980 de la Commission des Communautés européennes,

Arrête :

**Article 1er.** La marque à apposer sur les objets et matières destinés à être mis en contact avec les denrées alimentaires conformément aux dispositions des articles 8 et 9 de l'arrêté royal du 12 septembre 1972 relatif à la fabrication, au commerce et à l'emploi des objets et matières destinés à être mis en contact avec les denrées et substances alimentaires est constituée :

a) soit d'une ou de plusieurs mentions ci-après :

- « convient pour aliments »;
- « pour contact alimentaire »;
- « voor levensmiddelen »;
- « voor eet- en drinkwaren »;
- « für Lebensmittel »;

b) soit du symbole, dont le modèle est reproduit à l'annexe du présent arrêté;

c) soit d'une mention spécifique relative à leur emploi, telle que : machine à café, bouteille à vin, cuillère à soupe;

d) le cas échéant, les conditions particulières à respecter lors de leur emploi.

**Art. 2.** Les textes ainsi que le symbole prévus à l'article 1er seront apposés de façon visible, le cas échéant en caractères lisibles, sur les objets et matières ou sur leur emballage ou, pour le matériau d'emballage débité sous forme non préemballée, sur l'appareil distributeur.

Ces textes ou ce symbole peuvent être apposés soit à l'aide d'une étiquette collée sur les objets ou matières, soit par impression directe, incrustation, gravure ou tout autre moyen qui en garantit l'indélébilité. Ils doivent demeurer sur les objets destinés à la vente directe au public ou sur leur emballage, jusqu'à la livraison de ceux-ci à l'acheteur ou au destinataire.

**Art. 3.** Les mentions prévues à l'article 1er doivent être libellées au moins dans la ou les langues de la région linguistique où les objets et matières sont mis en vente.

**Art. 4.** L'arrêté ministériel du 5 avril 1974 déterminant les règles d'application pour le marquage des objets et matières destinés à être mis en contact avec les denrées et substances alimentaires est abrogé.

Bruxelles, le 30 juin 1981.

L. DHOORE

Gelet op het koninklijk besluit van 12 september 1972 betreffende de fabricage, de handel en het gebruik van voorwerpen en stoffen bestemd om in aanraking te worden gebracht met voedingswaren of -stoffen gewijzigd door de koninklijke besluiten van 4 april 1974, 25 augustus 1976, 29 juli 1977 en 25 april 1980;

Gelet op de richtlijn 76/893/E.E.G. van 23 november 1976 van de Raad van de Europese Gemeenschappen betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten inzake materialen en voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in aanraking te komen;

Gelet op de richtlijn 80/590/E.E.G. van 9 juni 1980 van de Commissie van de Europese Gemeenschappen betreffende de vaststelling van het symbool waarvan materialen en voorwerpen bestemd om met levensmiddelen in aanraking te komen, kunnen worden voorzien;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, eerste lid;

Overwegende dat de dringende noodzaak gerechtvaardigd is gelet op de datum van inwerkingtreden van de in de richtlijn 80/590/E.E.G. van 9 juni 1980 van de Commissie van de Europese Gemeenschappen,

Besluit :

**Artikel 1.** Het merkteken aan te brengen op de voorwerpen en stoffen bestemd om in aanraking te worden gebracht met voedingsmiddelen, overeenkomstig de beschikkingen van de artikelen 8 en 9 van het koninklijk besluit van 12 september 1972 betreffende de fabricage, de handel en het gebruik van voorwerpen en stoffen bestemd om in aanraking te worden gebracht met voedingswaren of -stoffen bestaat uit :

- a) hetzij een of meer van de onderstaande aanduidingen :
- « voor levensmiddelen »;
- « convient pour aliments »;
- « pour contact alimentaire »;
- « voor eet- en drinkwaren »;
- « für Lebensmittel ».
- b) hetzij het symbool, waarvan het model in bijlage van dit besluit opgenomen is,
- c) hetzij een specifieke vermelding met betrekking tot het gebruik ervan, zoals een koffiezetterapparaat, een wijnfles, een soeplepel;
- d) in voorkomend geval, de bijzondere voorwaarden die bij hun gebruik moeten nageleefd worden.

**Art. 2.** De teksten evenals het symbool als bedoeld in artikel 1 moet op zichtbare wijze en in voorkomend geval in leesbare lettertekens zijn aangebracht op de voorwerpen en stoffen of op hun verpakking of, in geval het verpakkingsmateriaal betreft dat onder niet voorverpakte vorm geslepen wordt, op het distributieapparaat.

Deze teksten of dit symbool mogen aangebracht worden hetzij bij middel van een etiket gekleefd op de voorwerpen en stoffen, hetzij door rechtstreekse afdruk, door etsen, griffen of op elke andere wijze die er de onuitwisbaarheid van waarborgt. Zij moeten aanwezig blijven op de voorwerpen bestemd voor rechtstreekse verkoop aan het publiek op hun verpakking tot hun aflevering aan de koper of aan de bestemming.

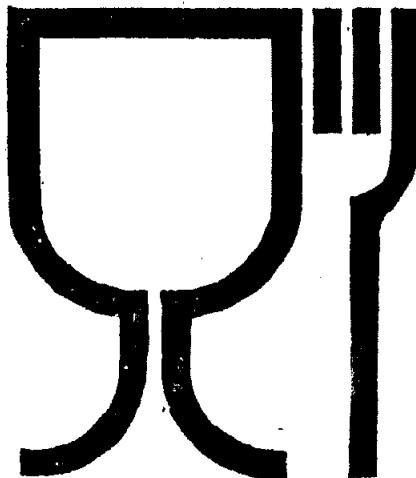
**Art. 3.** De in artikel 1 voorziene vermeldingen moeten ten minste gescrewd zijn in de taal of de talen van het taalgebied waar de voorwerpen en stoffen te koop gesteld worden.

**Art. 4.** Het koninklijk besluit van 5 april 1974 tot bepaling van de regels toepasselijk op het merken van voorwerpen en stoffen bestemd om in aanraking te worden gebracht met voedingswaren of -stoffen wordt opgeheven.

Brussel, 30 juni 1981.

L. DHOORE

Annexe. — Bijlage



Symbole — Symbool

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 30 juin 1981.

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 30 juni 1981.

Le Ministre de la Santé publique,  
L. DHOORE

De Minister van Volksgezondheid,  
L. DHOORE

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 81 — 1521

**22 JUILLET 1981.** — Arrêté royal relatif à l'octroi d'une allocation de reconversion à certains chômeurs indemnisés qui reçoivent une formation professionnelle dans le ressort du comité sub-régional de l'emploi de La Louvière (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7, § 1er, alinéa 3, b, modifié par la loi du 14 février 1961;

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage, notamment l'article 83 modifié par les arrêtés royaux du 12 avril 1965 et du 7 décembre 1973;

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 81 — 1521

**22 JULI 1981.** — Koninklijk besluit betreffende de toekeuring van een omschakelingsuitkering aan sommige uitkeringsgerechtigde werklozen die een beroepsopleiding ontvangen in het bevoegdheidsgebied van het subregionaal tewerkstellingscomité van La Louvière (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7, § 1, derde lid, b, gewijzigd bij de wet van 14 februari 1961;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, inzonderheid op artikel 83, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 april 1965 en 7 december 1973;

(1) Références au Moniteur belge :

Arrêté-loi du 28 décembre 1944, *Moniteur belge* du 30 décembre 1944;

Loi du 14 février 1961, *Moniteur belge* du 15 février 1961;

Arrêté royal du 20 décembre 1963, *Moniteur belge* du 18 janvier 1964;

Arrêté royal du 12 avril 1965, *Moniteur belge* du 4 juin 1965;

Arrêté royal du 7 décembre 1973, *Moniteur belge* du 17 janvier 1974;

Arrêté royal du 30 octobre 1975, *Moniteur belge* du 19 novembre 1975;

Arrêté royal du 27 avril 1976, *Moniteur belge* du 11 mai 1976.

(1) Verwijzingen naar het Belgisch Staatsblad :

Besluitwet van 28 decembre 1944, *Belgisch Staatsblad* van 30 decembre 1944;

Wet van 14 februari 1961, *Belgisch Staatsblad* van 15 februari 1961;

Koninklijk besluit van 20 december 1963, *Belgisch Staatsblad* van 18 januari 1964;

Koninklijk besluit van 12 april 1965, *Belgisch Staatsblad* van 4 juni 1965;

Koninklijk besluit van 7 december 1973, *Belgisch Staatsblad* van 17 januari 1974;

Koninklijk besluit van 30 oktober 1975, *Belgisch Staatsblad* van 19 november 1975;

Koninklijk besluit van 27 april 1976, *Belgisch Staatsblad* van 11 mei 1976.